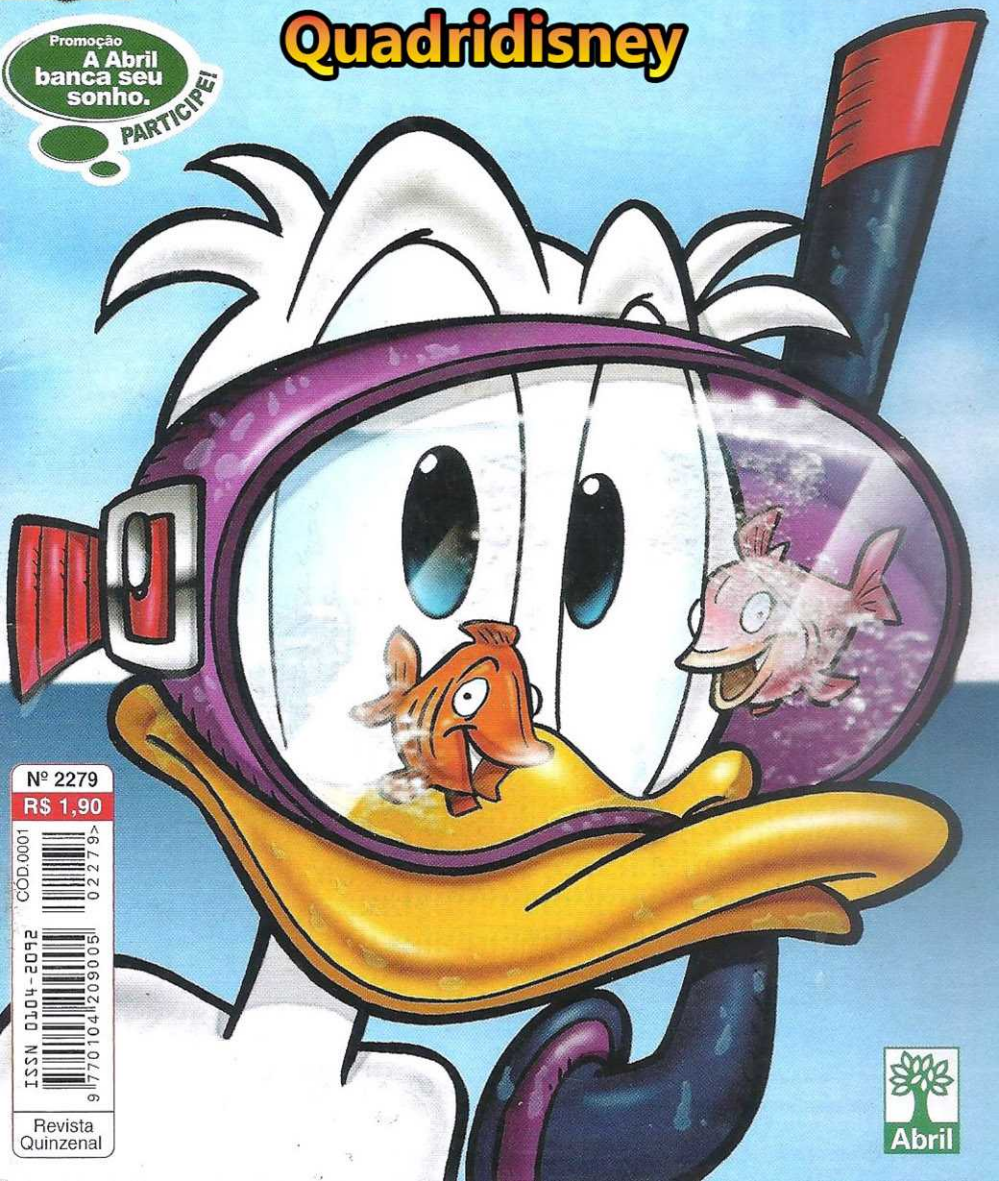
@ Disney.com.br

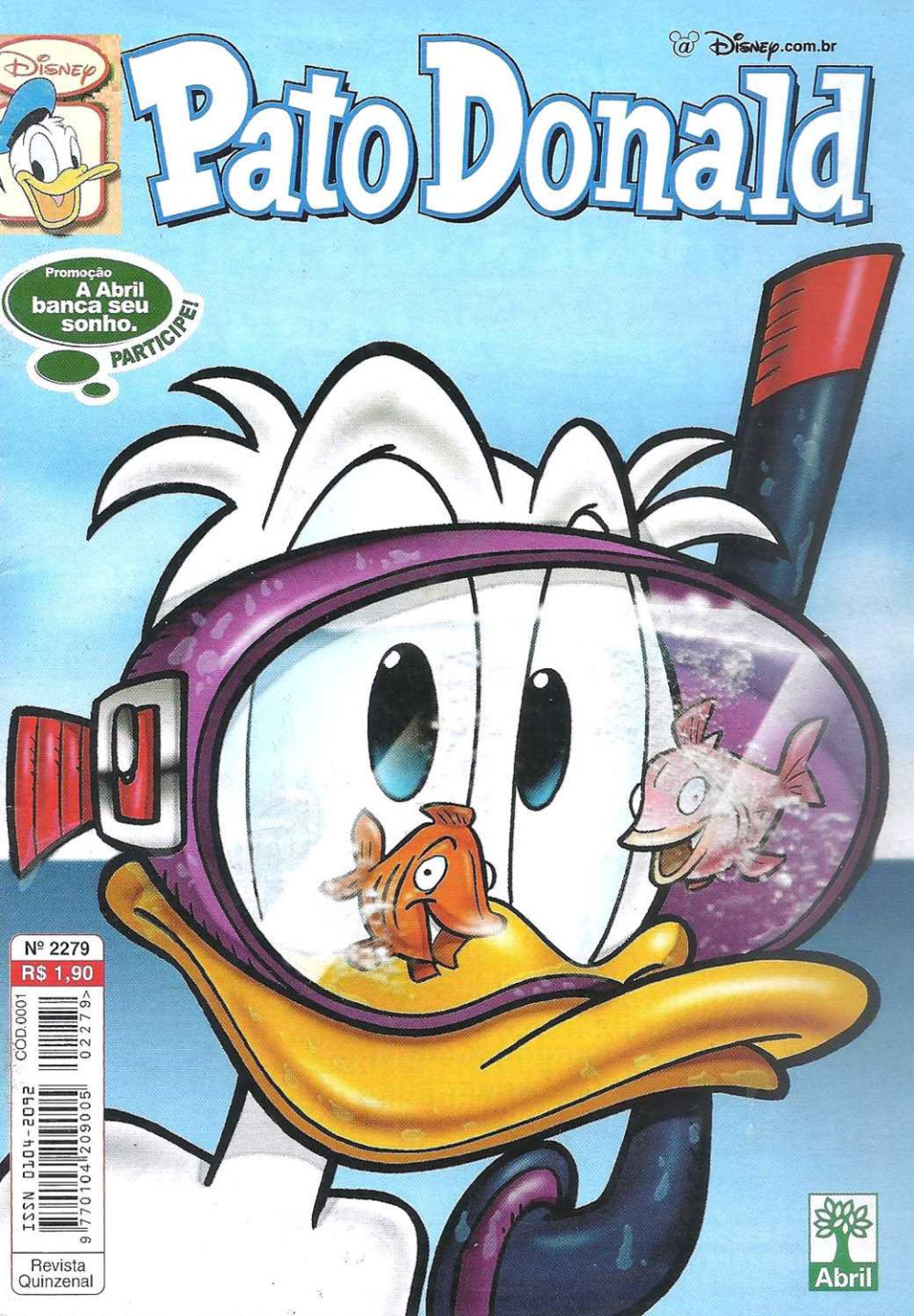
Pato Donald

Quadridisney

Promoção
A Abril banca seu sonho.
PARTICIPE!



Nº 2279
R$ 1,90
COD.0001
02279>
ISSN 0104-2092
9 770104 209005
Revista Quinzenal
Abril


@ Disney.com.br
Pato Donald
Promoção
A Abril banca seu sonho.
PARTICIPE!
Nº 2279
R$ 1,90
COD.0001
02279>
ISSN 0104-2092
9 770104 209005
Revista Quinzenal
Abril

EDITORA Abril

VOCÊ NÃO VAI PRECISAR DE OUTRA REVISTA DE GAMES ESTE ANO.

Descubra aqui o incrível visual de XIII
R$ 4,90
EDIÇÃO ESPECIAL • NOVEMBRO DE 2003
AÇÃO GAMES
OS MELHORES GAMES DO VERÃO
75 previews com comentários, dicas e notas!
Xbox, GameCube, PlayStation 2 Qual deles comprar
Nós elegemos o novo CASTLEVANIA o melhor jogo para PlayStation 2

CONCORRA A DOIS PLAYSTATION 2!

JÁ NAS BANCAS!

Para você que está cheio de todas aquelas revistas de games que só enrolam, chegou uma que vai direto ao assunto: Ação Games Especial, por apenas R$ 4,90.

WG PROPAGANDA

DONALD e a CASA DIGITAL

WALT DISNEY

Roteiro: RUDY SALVAGNINI • Desenhos: SILVIA ZICHE • Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

FAÇA VOCÊ E VEJA SE ENTRA EM FORMA! EH, EH!
EI!
SÓ VOU DAR MAIS CINCO PASSOS... MAS É ATÉ A GELADEIRA!
VRRR
NADA DISSO! VOCÊ DEVE RESPEITAR O PROGRAMA!
!
BONK
WOOSH
13? ⟩PUF!⟨ 13 E MEIO?
15! ÂNIMO!
ENTÃO...
⟩ARF!⟨ PRA PERDER BARRIGA, A GENTE SE MATA DE CANSAÇO!
MAS É SAUDÁVEL!

APÓS TANTO ESFORÇO, NADA COMO REPOR AS ENERGIAS! ÑHAM!
SORVETE! HAMBÚRGUER! PATO-COLA! DEU ÁGUA NA BOCA!
XI!
CLUNK
!
SUA DIETA NÃO PERMITE NADA DISSO!
GRUNF! QUALÊ?
QUE TAL ÁGUA E RABANETES?
GLUP!
MAS EU QUERO UM SANDUBA...
DÊ UM PASSO PRA TRÁS, POR FAVOR!

TRANSMISSÃO ENCERRADA! BIP!
HÃ?
SLAM
UNGH! ABRE! ESTOU COM FOME!
JÁ DEI SUA COMIDA DE HOJE!
RABANETES... PUÁ! SE A GELADEIRA NÃO ME OUVE...
...VOU DIRETO PRO FORNO... ASSAR UMA TORTA! }CHLEP!{
PORÉM...
HUMPF! NÃO ABRE!
DESCULPE! O VALOR CALÓRICO DA TORTA É INCOMPATÍVEL COM O SEU REGIME!
ISSO PASSOU DOS LIMITES!

DESISTO! SE NÃO POSSO COMER, VOU TIRAR UM COCHILO!

VOU SONHAR COM UM BOLO DE CRE... ZZZ

QUAC!
VRRRRRR

EI!
DETECTEI UMA QUANTIDADE DE PÓ SUPERIOR À PERMITIDA!
VRRRRRR

TUDO BEM, MAS AGORA ME DEIXA DORMIR! NÃO ESTOU NEM AÍ PRA POEIRA!

GLUP!
VRRRRRR
GRR! EU JÁ FALEI QUE NÃO...
NÃO POSSO SEGUIR ORDENS QUE CONTRARIAM O PROGRAMA!
VRRR
LOCALIZEI TRÊS GRÃOS DE PÓ NO TAPETE! INACEITÁVEL!
GRONF!
VRRR
NINGUÉM VAI ME PERTURBAR NA REDE DO QUINTAL!
MAS...
ANTES DE SAIR, VOCÊ DEVE CAMINHAR 15 MINUTOS!
TSC! MAS EU ACABEI DE PEDALAR!
WOOOSH

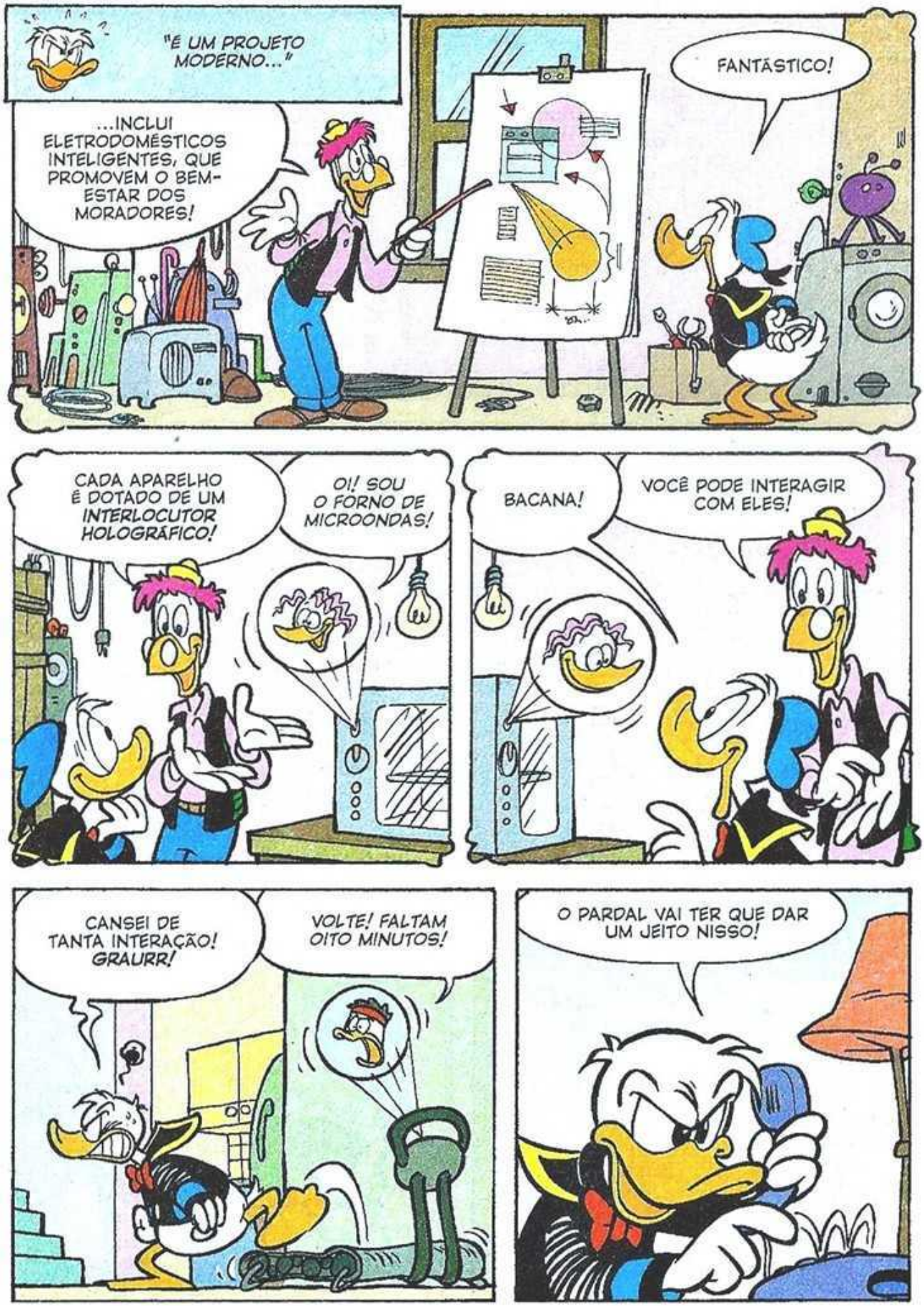
E...
ISSO! NO RITMO!
PRECISO SAIR!
SINTO MUITO!
VRRRRR

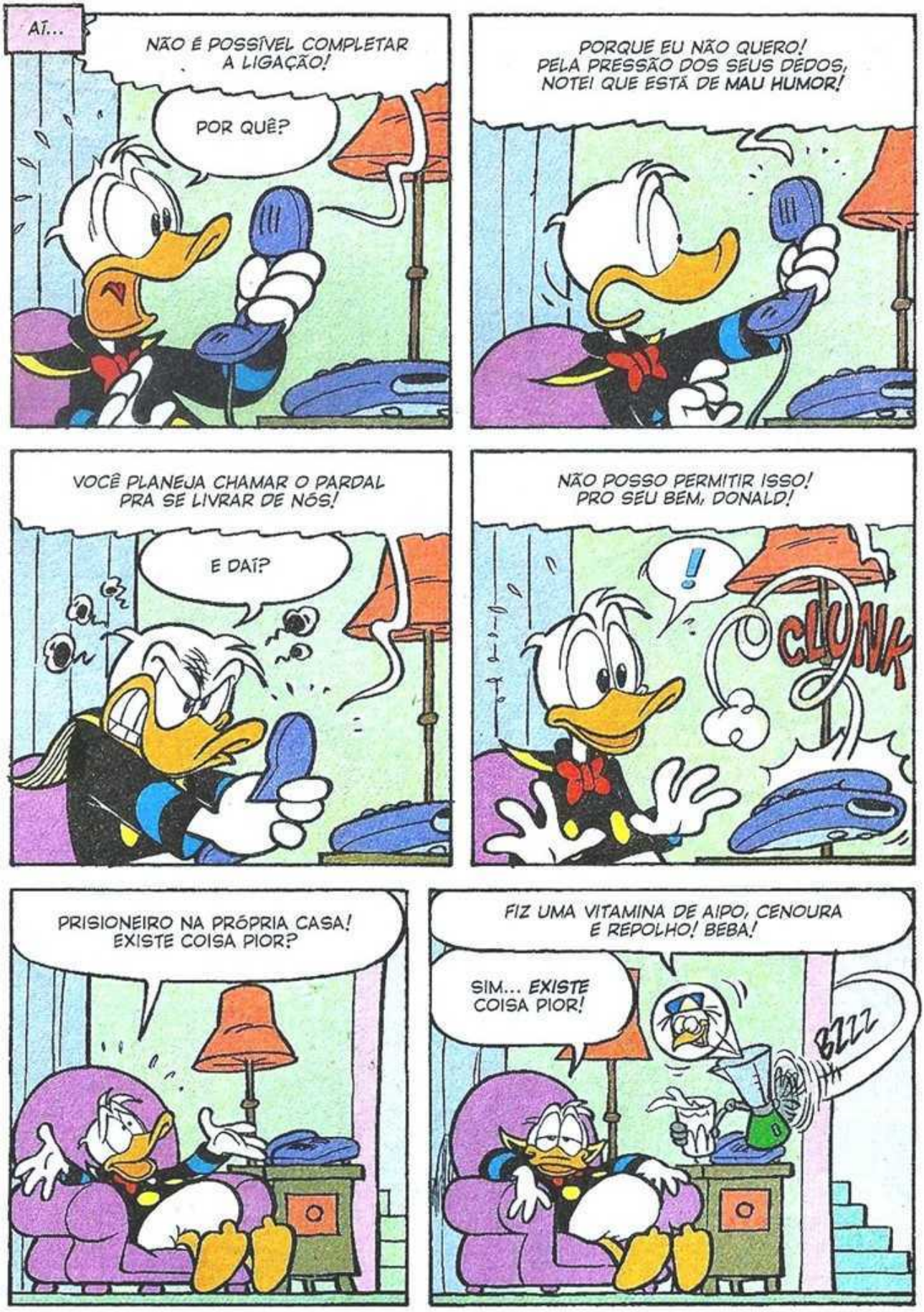
OBEDEÇA AOS MEUS AMIGOS ELETRODOMÉSTICOS!
ARF! ARF!

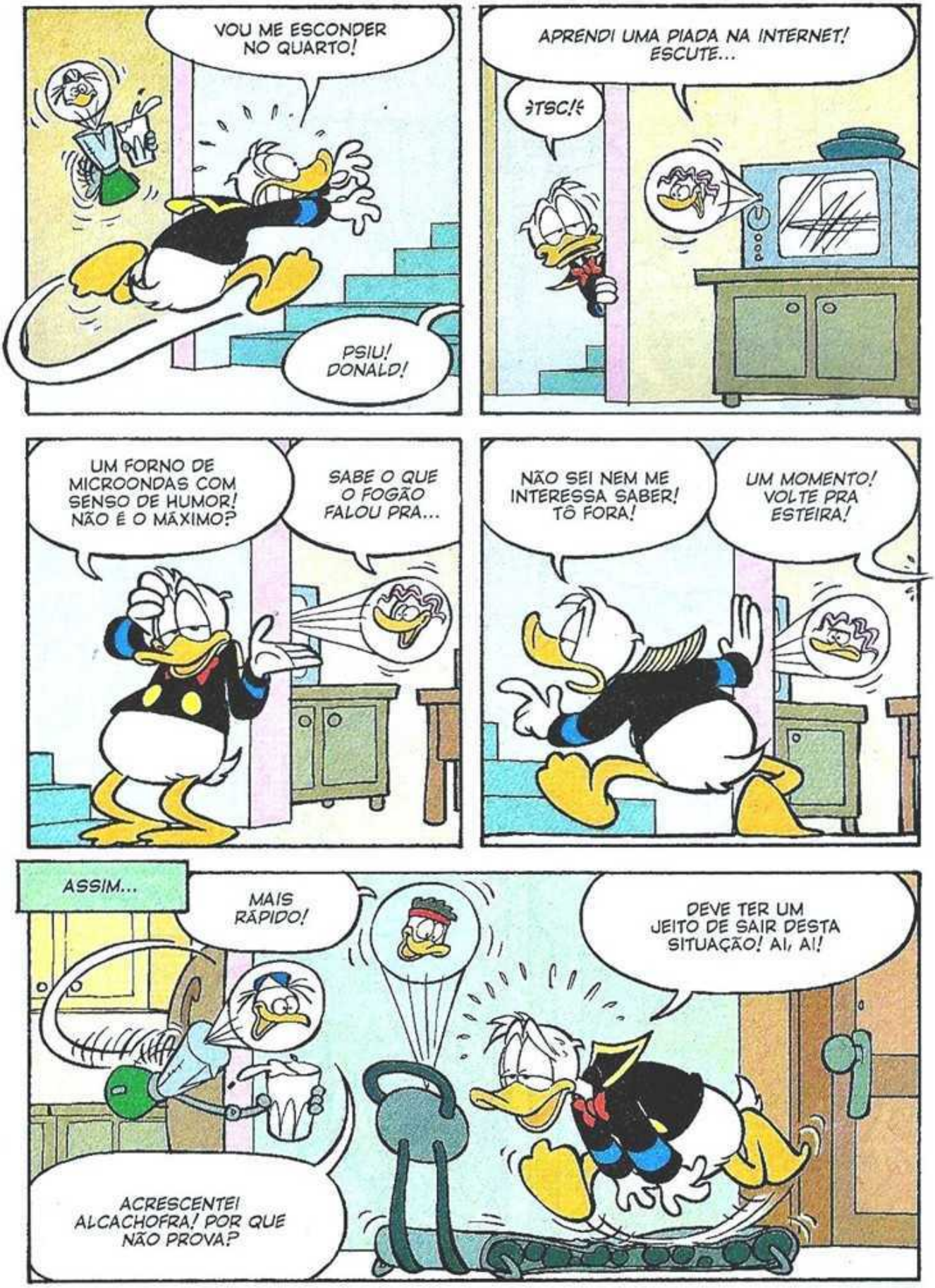
BASTA! NÃO AGÜENTO MAIS!
AINDA FALTAM DEZ MINUTOS!

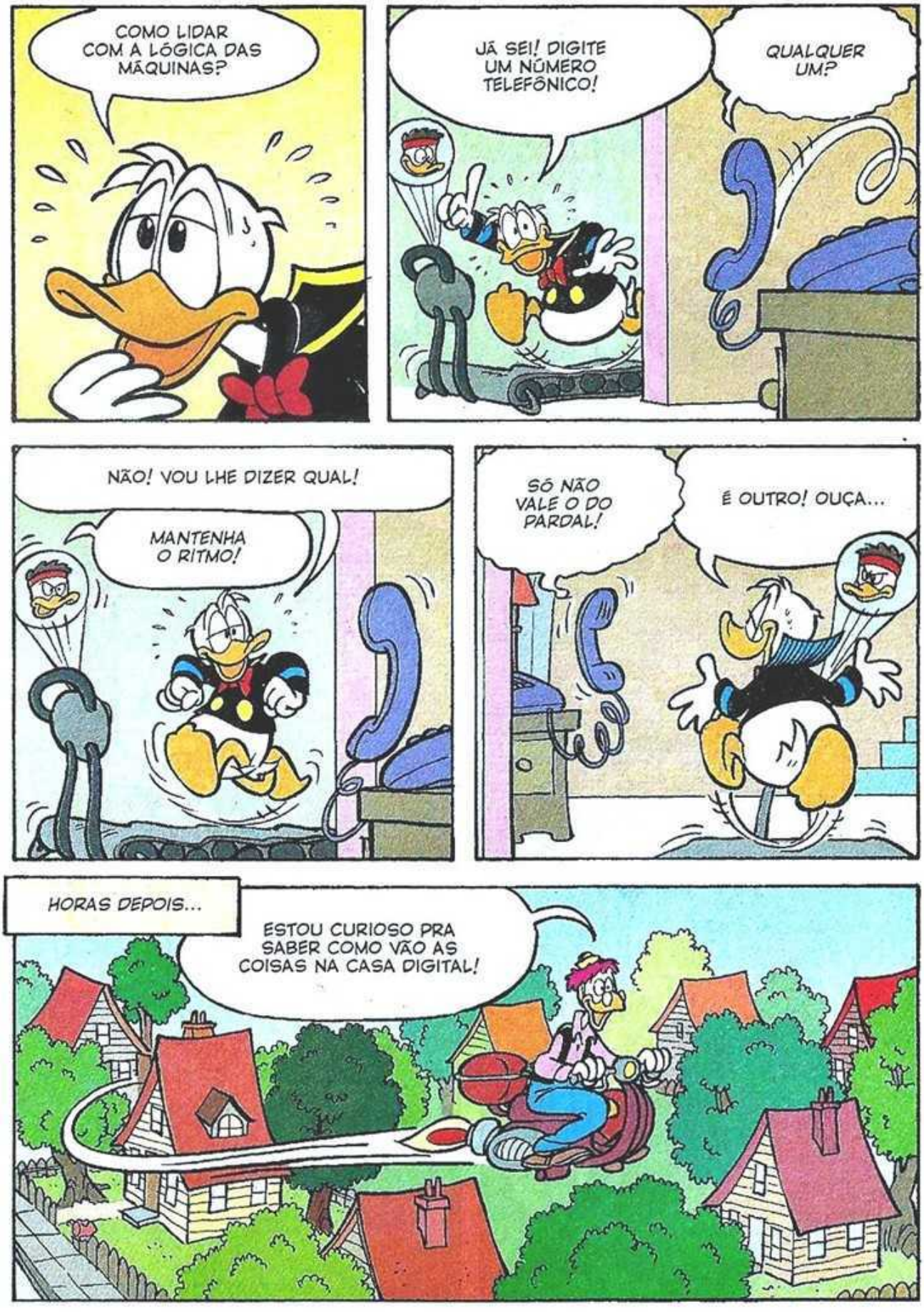
POR QUE FUI ACEITAR A PROPOSTA DO PARDAL?
PARE DE ENROLAR, DONALD!

ELE DISSE: "EXPERIMENTE MINHA CASA DIGITAL"!
PUF!


"É UM PROJETO MODERNO..."
...INCLUI ELETRODOMÉSTICOS INTELIGENTES, QUE PROMOVEM O BEM-ESTAR DOS MORADORES!
FANTÁSTICO!
CADA APARELHO É DOTADO DE UM INTERLOCUTOR HOLOGRÁFICO!
OI! SOU O FORNO DE MICROONDAS!
BACANA!
VOCÊ PODE INTERAGIR COM ELES!
CANSEI DE TANTA INTERAÇÃO! GRAURR!
VOLTE! FALTAM OITO MINUTOS!
O PARDAL VAI TER QUE DAR UM JEITO NISSO!


AÍ...
NÃO É POSSÍVEL COMPLETAR A LIGAÇÃO!
POR QUÊ?
PORQUE EU NÃO QUERO! PELA PRESSÃO DOS SEUS DEDOS, NOTEI QUE ESTÁ DE MAU HUMOR!
VOCÊ PLANEJA CHAMAR O PARDAL PRA SE LIVRAR DE NÓS!
E DAÍ?
NÃO POSSO PERMITIR ISSO! PRO SEU BEM, DONALD!
!
CLUNK
PRISIONEIRO NA PRÓPRIA CASA! EXISTE COISA PIOR?
FIZ UMA VITAMINA DE AIPO, CENOURA E REPOLHO! BEBA!
SIM... EXISTE COISA PIOR!
ZZZZ


VOU ME ESCONDER NO QUARTO!
PSIU! DONALD!
APRENDI UMA PIADA NA INTERNET! ESCUTE...
TSC!
UM FORNO DE MICROONDAS COM SENSO DE HUMOR! NÃO É O MÁXIMO?
SABE O QUE O FOGÃO FALOU PRA...
NÃO SEI NEM ME INTERESSA SABER! TÔ FORA!
UM MOMENTO! VOLTE PRA ESTEIRA!
ASSIM...
MAIS RÁPIDO!
DEVE TER UM JEITO DE SAIR DESTA SITUAÇÃO! AI, AI!
ACRESCENTE! ALCACHOFRA! POR QUE NÃO PROVA?


COMO LIDAR COM A LÓGICA DAS MÁQUINAS?
JÁ SEI! DIGITE UM NÚMERO TELEFÔNICO!
QUALQUER UM?
NÃO! VOU LHE DIZER QUAL!
MANTENHA O RITMO!
SÓ NÃO VALE O DO PARDAL!
É OUTRO! OUÇA...
HORAS DEPOIS...
ESTOU CURIOSO PRA SABER COMO VÃO AS COISAS NA CASA DIGITAL!

PEDI QUE O DONALD ME INFORMASSE, MAS ELE NEM DEU BOLA!
PELO JEITO ESTÁ TUDO EM ORDEM! VIDA BOA, HEIN?
PORÉM...
O EQUIPAMENTO PRECISA DE AJUSTES! ELE NÃO ME OBEDECE!
OH! QUE PENA...
DIZIA QUE, PRO MEU BEM, EU NÃO DEVIA SAIR NEM TELEFONAR PRA VOCÊ!
ELE SEGUIU O PROGRAMA AO PÉ DA LETRA!
MAS VOCÊ ESTÁ AQUI FORA! COMO RESOLVEU O PROBLEMA?
COM UMA IDÉIA GENIAL!

O TELEFONE ME DEIXOU CHAMAR O PENINHA!
ENTENDI! ELE VEIO PRA CÁ?
SIM! EU FALEI PRA ELE OPERAR OS APARELHOS COMO SE ESTIVESSE EM CASA!
E AÍ?
OS ELETRODOMÉSTICOS NÃO RESISTIRAM AO ESTRESSE!
!
POR QUE NÃO FUNCIONA? EU DEI ORDENS BASTANTE SIMPLES!
BLIP!
RRR
PIF!

O MICROONDAS SUCUMBIU ÀS PIADAS INFAMES DO PENINHA!
"A ESTEIRA NÃO SUPORTOU SUA GINÁSTICA SALTITANTE..."
UPA! MAIS FORTE!
IRC!
THUMP
THUMP
THUMP
"...E A PORTA CEDEU À SUA ARGUMENTAÇÃO PIRADA!"
SAIR? NÃO! EU QUERO ENTRAR! MAS, PRA ISSO, TENHO DE IR LÁ FORA!
INCRÍVEL!
CONTRA A LÓGICA FÉRREA DOS APARELHOS ELETRÔNICOS...
...SÓ MESMO A FALTA DE LÓGICA DO PENINHA!
EH, EH!
NÃO GOSTA DE *RODEIOS?* VAMOS, CAVALINHO! *SALTE!*
F.
M

Donald em O DIA ERRADO

ABRINDO O BICO

CLUBE

Clube dos Animaníacos
Para quem curte animação japonesa, principalmente *Pokémon* e *Dragon Ball*. Além disso, há troca de gibis, poesias, cartões telefônicos e jornal mensal.
CAMILLA ALBUQUERQUE
Av. Francisco Gulin, 959
82410-010 – Curitiba – PR

Olá, turma. Eu sou um assíduo leitor das revistas Disney da Editora Abril e meu grande desejo, neste momento, é parabenizar a todos da equipe pelo brilhantismo dado às edições, que acompanho há mais de 25 anos. Mas quero, principalmente, elogiar a *Saga do Tio Patinhas*, publicada nas duas edições comemorativas de *Tio Patinhas 40 Anos*.
RENATO CARDOSO
e-mail

Olá, Renato. Nós é que agradecemos os seus elogios e, se você curtiu essas edições históricas, não perca a comemoração de 60 anos do Zé Carioca e de 75 Anos do Mickey. Se você não foi às bancas dar uma olhada nessas revistas fantásticas, corra que ainda há tempo!

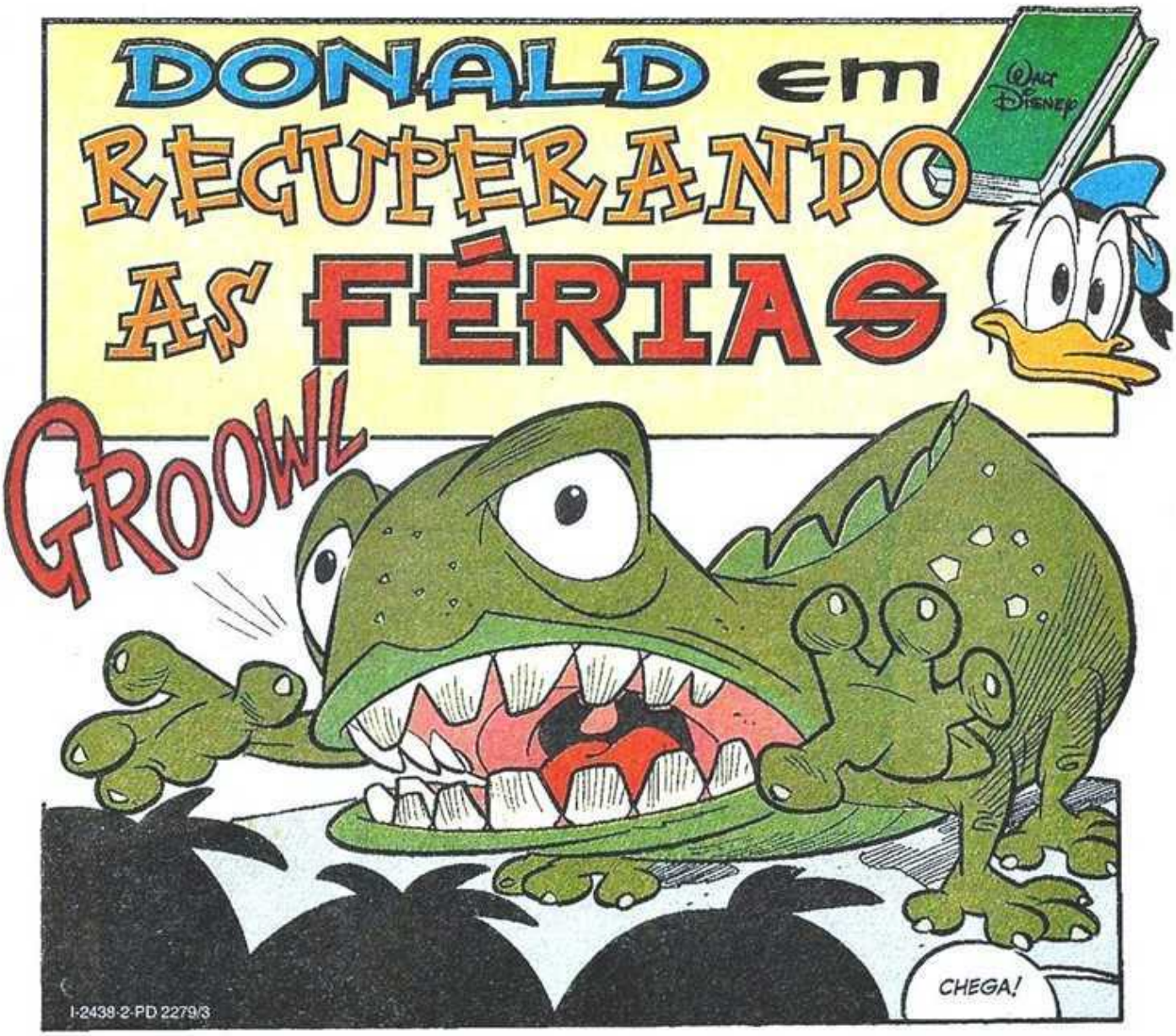
Oi, gente! Gosto muito dos gibis do Donald, do Mickey e do Zé Carioca. Quero também fazer algumas perguntas. 1) Por que vocês não publicam mais histórias do Tio Patinhas e do Prof. Pardal na revista do Donald, hein? 2) Vocês pretendem publicar mais histórias do Donald Menino? Elas são bem legais. 3) O que aconteceu com o Gastão e sua sorte?
JOÃO PAULO ROSALIN
(9 anos)
DOURADOS – SP

Oi, João. Vamos acabar com as suas dúvidas de uma vez por todas. 1) O Tio Patinhas participa do gibi do Donald como coadjuvante, porque ele tem uma revista própria, certo? O Prof. Pardal também aparece algumas vezes aqui, como você pode conferir nesta edição. Mas a maioria das participações do Pardal acontecem em Tio Patinhas, *que tem mais espaço para as aventuras da Família Pato. 2) Geralmente as peripécias do Donald Menino ocupam muitas páginas. Por isso elas são apresentadas no* Almanaque Disney *ou na revista* Tio Patinhas. *Mas vamos publicar as menores aqui, sempre que possível, que tal? 3) O Gastão tem aparecido em* Tio Patinhas, *mas vai voltar em breve a dar as caras neste gibi. Abraços.*

MANOEL PEDRO DE MOURA NETO (11 anos)
Campo Grande – RN

Você curtiu a participação do Peninha na história A Casa Digital?
ABRINDO O BICO – Av. das Nações Unidas, 7221, 8° andar – 05425-902 – São Paulo – SP
E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

DONALD em RECUPERANDO AS FÉRIAS



Roteiro: STEFANO AMBROSIO • Desenhos: MARCO MAZZARELLO • Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

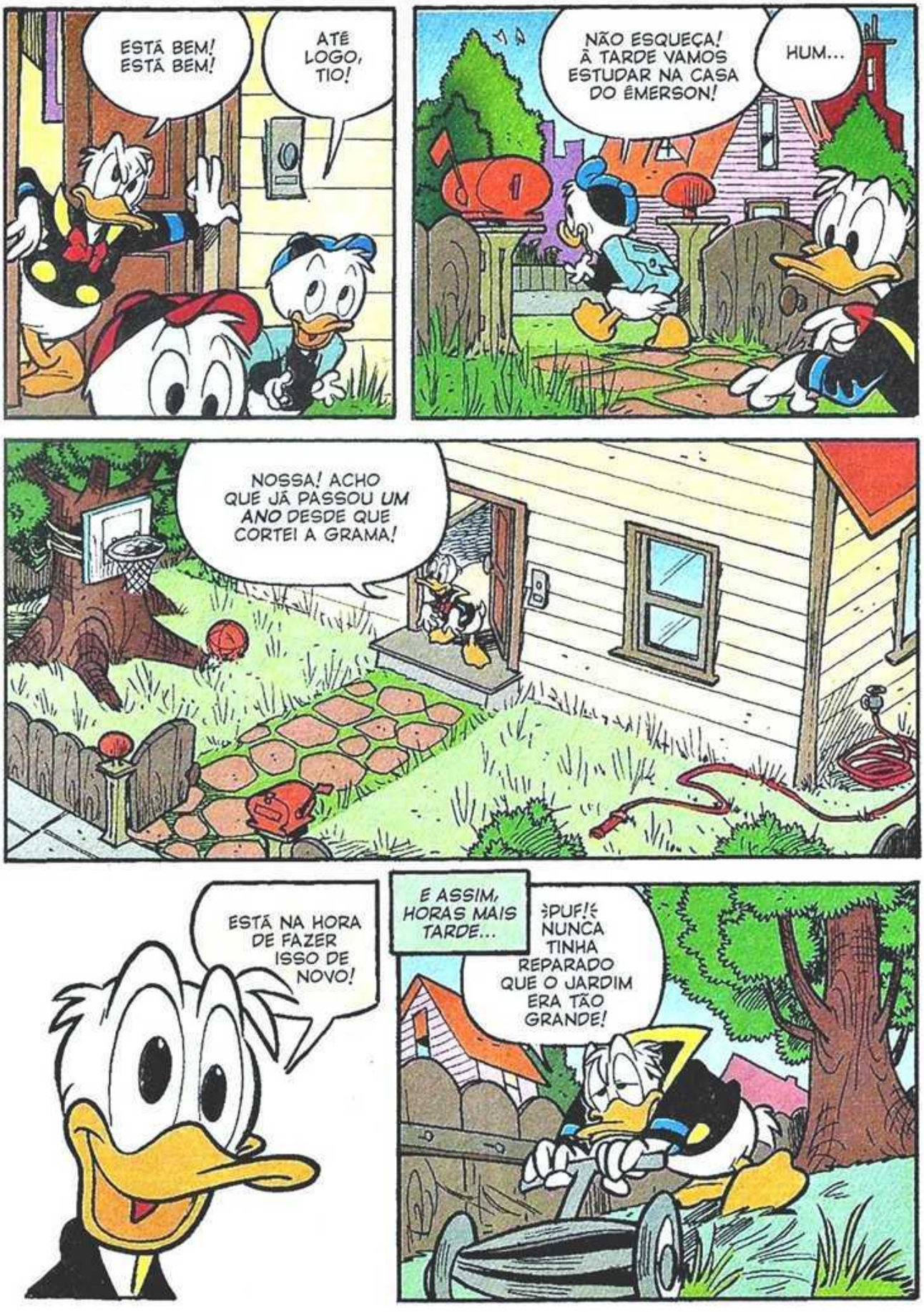
MAS, TIO, É O FILME MAIS ALUGADO DO MÊS!
ZAP
E TAMBÉM O MAIS BARULHENTO!

E POR FALAR EM ALUGUEL...

...PRECISAMOS DEVOLVER A FITA NA BLOCPATO!
MAS, A ESSA HORA, A LOJA AINDA NÃO ABRIU!

DÁ PRA VOCÊ FAZER ISSO PRA GENTE DEPOIS?
TUDO EU!

NÃO VAI QUERER QUE A GENTE SE ATRASE PRO CURSO DE FÉRIAS, VAI?


ESTÁ BEM! ESTÁ BEM!
ATÉ LOGO, TIO!
NÃO ESQUEÇA! À TARDE VAMOS ESTUDAR NA CASA DO ÊMERSON!
HUM...
NOSSA! ACHO QUE JÁ PASSOU UM ANO DESDE QUE CORTEI A GRAMA!
ESTÁ NA HORA DE FAZER ISSO DE NOVO!
E ASSIM, HORAS MAIS TARDE...
PUF! NUNCA TINHA REPARADO QUE O JARDIM ERA TÃO GRANDE!

OLÁ, DONALD! ADIVINHA O QUE EU TROUXE!
UM REFRIGERANTE GELADINHO?

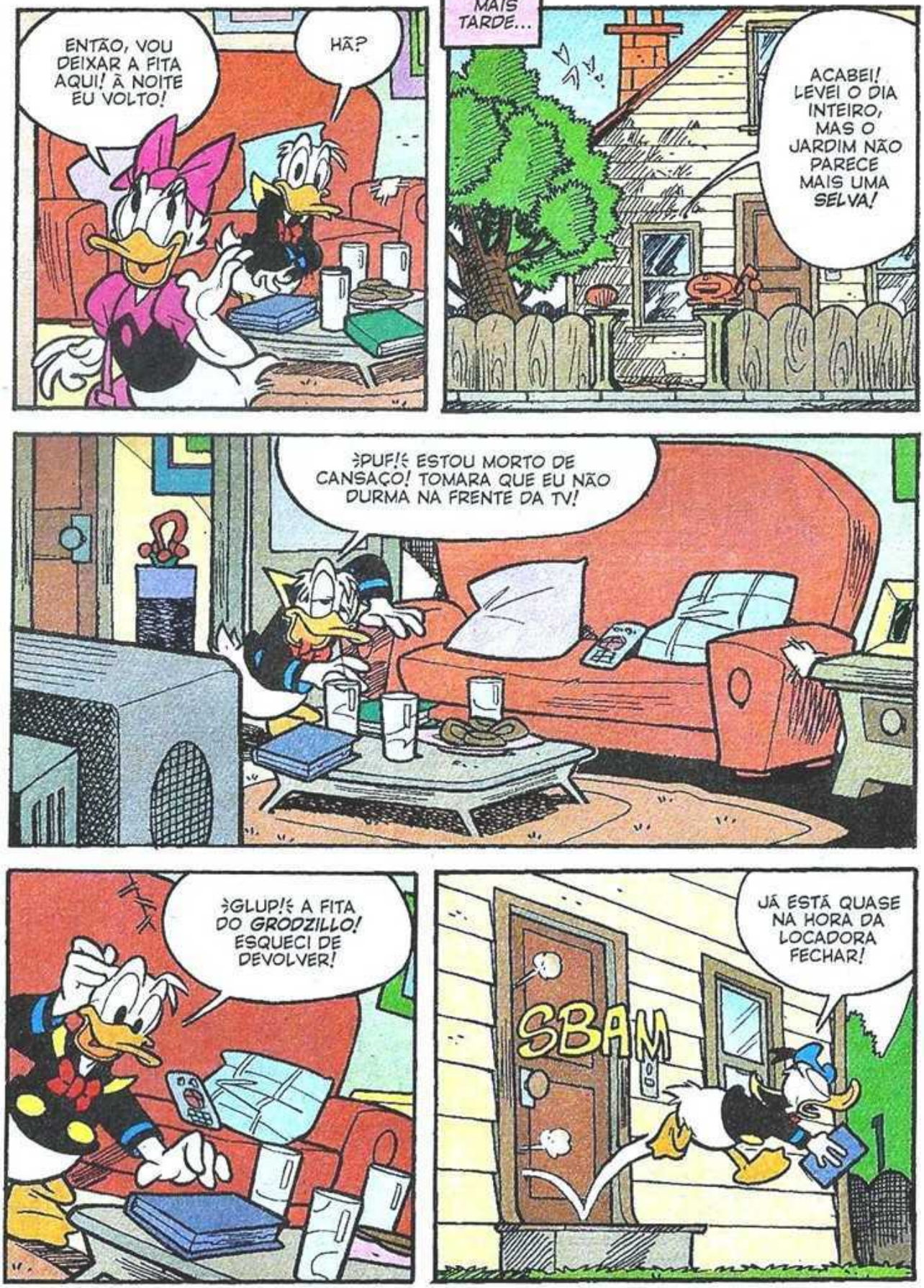
NADA DISSO! É O VÍDEO DAS MINHAS FÉRIAS COM O CLUBE DO ANTIQUÁRIO!

ELES ACABARAM DE ME EMPRESTAR E EU ACHEI QUE SERIA LEGAL A GENTE ASSISTIR JUNTOS!

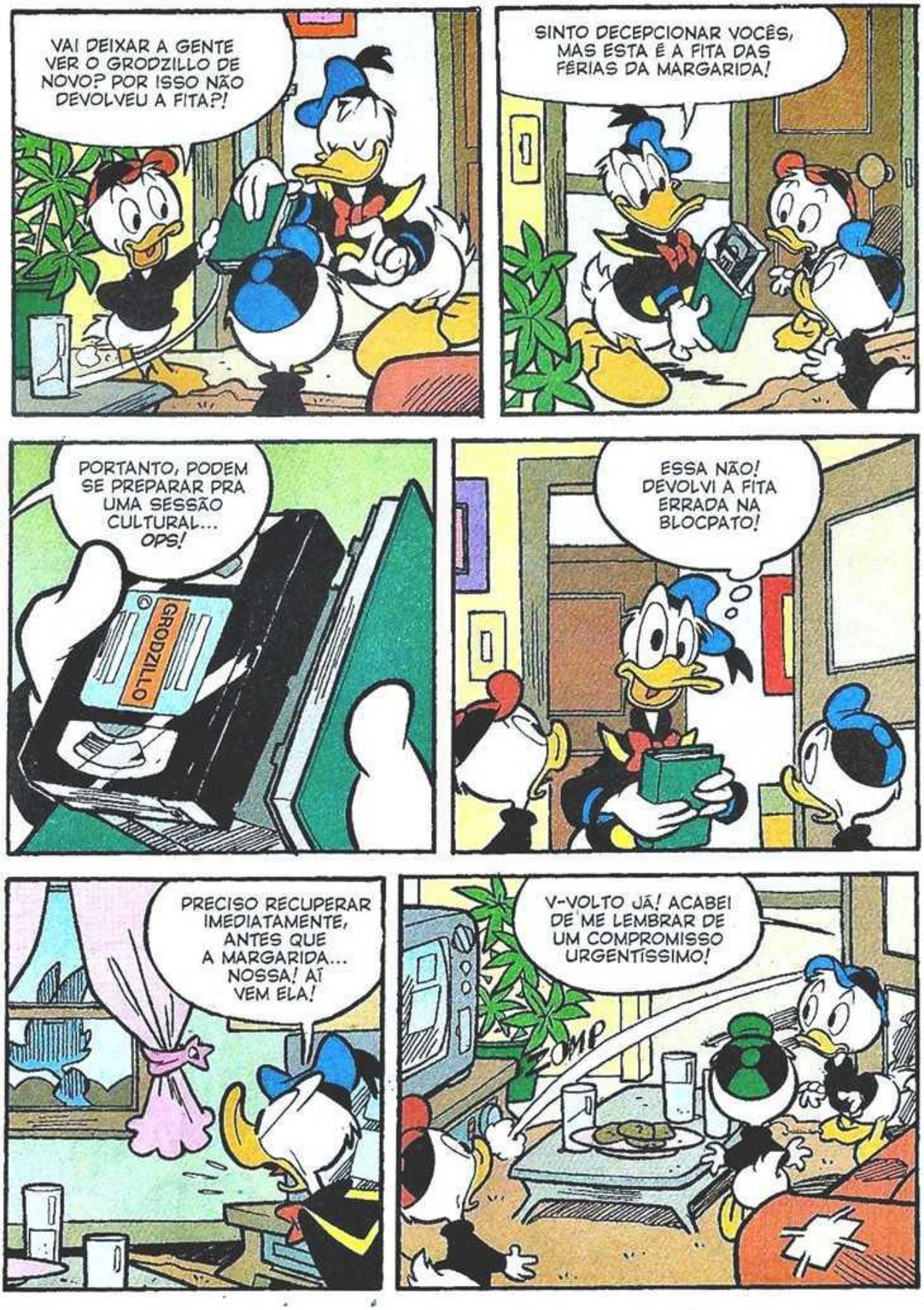
MAS VOCÊ JÁ ME MOSTROU 500 FOTOGRAFIAS!

É, MAS IMAGENS EM MOVIMENTO OFERECEM ÂNGULOS MAIS DINÂMICOS!
DE UM MONUMENTO?

CLARO! E OS GAROTOS VÃO ACHAR O FILME MUITO ÚTIL PRAS PESQUISAS ESCOLARES SOBRE ARTE!
HUM... CLARO! TENHO CERTEZA DISSO!


ENTÃO, VOU DEIXAR A FITA AQUI! À NOITE EU VOLTO!
HÃ?
MAIS TARDE...
ACABEI! LEVEI O DIA INTEIRO, MAS O JARDIM NÃO PARECE MAIS UMA SELVA!
PUF! ESTOU MORTO DE CANSAÇO! TOMARA QUE EU NÃO DURMA NA FRENTE DA TV!
GLUP! A FITA DO GRODZILLO! ESQUECI DE DEVOLVER!
SBAM
JÁ ESTÁ QUASE NA HORA DA LOCADORA FECHAR!

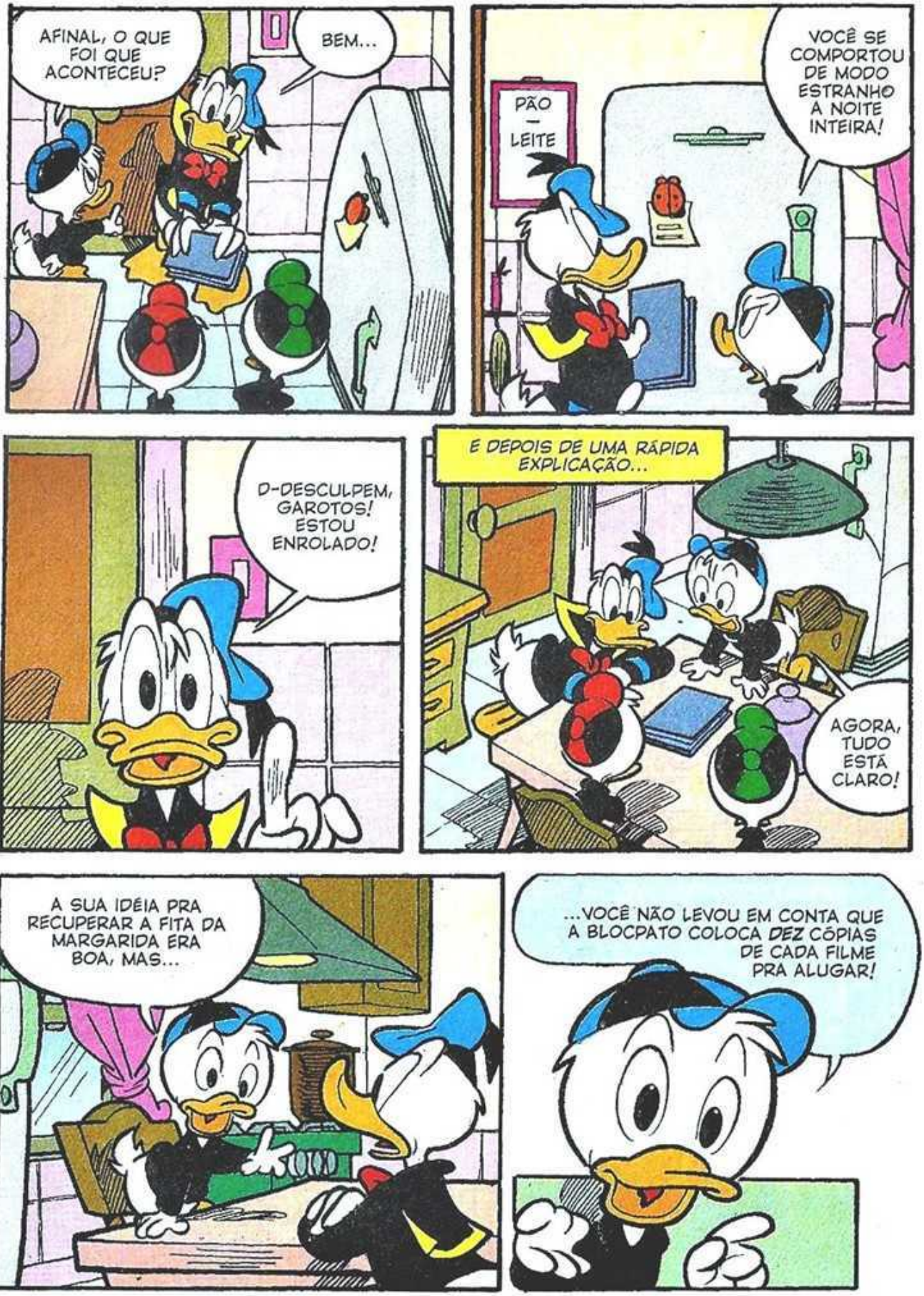
DE FATO...
AH, NÃO! AGORA VOU TER QUE PAGAR MAIS UMA LOCAÇÃO POR ESTE FILME ARREBENTA-TÍMPANOS!
BLOCPATO
24 HORAS
ERA ESTA A FITA QUE VOCÊ QUERIA, AMOR?
NYC
?
ATENDIMENTO AUTOMÁTICO
ESTE SISTEMA DE ATENDIMENTO AUTOMÁTICO É MESMO UMA COMODIDADE!
TLAC
VIVA! O PROBLEMA COM O GRODZILLO ESTÁ RESOLVIDO!
ATENDIMENTO AUT
MAS...
BEM-VINDOS, GAROTOS! ESTA NOITE TENHO UMA SURPRESA PRA VOCÊS!
?


VAI DEIXAR A GENTE VER O GRODZILLO DE NOVO? POR ISSO NÃO DEVOLVEU A FITA?!
SINTO DECEPCIONAR VOCÊS, MAS ESTA É A FITA DAS FÉRIAS DA MARGARIDA!
PORTANTO, PODEM SE PREPARAR PRA UMA SESSÃO CULTURAL... OPS!
GRODZILLO
ESSA NÃO! DEVOLVI A FITA ERRADA NA BLOCPATO!
PRECISO RECUPERAR IMEDIATAMENTE, ANTES QUE A MARGARIDA... NOSSA! AÍ VEM ELA!
V-VOLTO JÁ! ACABEI DE ME LEMBRAR DE UM COMPROMISSO URGENTÍSSIMO!

HÃ?
WOOSH
OLÁ, GAROTOS! AQUELE TUFÃO ERA O SEU TIO?
ERA! ELE LEMBROU QUE TINHA UM COMPROMISSO URGENTE!
HUMPF! ELE SABIA MUITO BEM QUE EU VINHA VER O FILME DAS MINHAS FÉRIAS COM VOCÊS!
ERA EXATAMENTE O QUE ELE ESTAVA DIZENDO!
NÃO SE PREOCUPE! ELE VOLTA LOGO!
ACHO BOM!
?
!
PUF! PUF! CHEGUEI!
!
!

OI, MARGARIDA! DESCULPE DEIXAR VOCÊ ESPERANDO...
...MAS, AGORA, ESTOU PRONTO PRA ASSISTIR À SUA INTERESSANTÍSSIMA VIAGEM!
BEM, ENTÃO PODEMOS COMEÇAR!
UFA! AINDA BEM QUE A BLOCPATO É AQUI PERTINHO!
ASSIM, FOI SÓ CORRER ATÉ O ATENDIMENTO AUTOMÁTICO E ALUGAR O GROD-ZILLO DE NOVO...
...PRA RECUPERAR A FITA DA MARGARI... ≠GLUP!≠
GRODZILLO
GRRR!
GRRR!
VHS

QUE TIPO DE BRINCADEIRA É ESSA, DONALD?
BEM... EU...
FOI CULPA DOS GAROTOS!
?!
VRR
ELES SÃO TÃO DESORGANIZADOS QUE ACABARAM TROCANDO AS CAIXAS DA FITAS!
VAMOS LÁ, GAROTOS! VAMOS PEGAR A FITA CERTA!
HUMPF!
SLAM
≠GLUP!≠ EU NÃO COMPREENDO...
...ONDE FOI PARAR A FITA DA MARGARIDA?
NÓS NÃO TROCAMOS NENHUMA FITA!


AFINAL, O QUE FOI QUE ACONTECEU?
BEM...
PÃO — LEITE
VOCÊ SE COMPORTOU DE MODO ESTRANHO A NOITE INTEIRA!
D-DESCULPEM, GAROTOS! ESTOU ENROLADO!
E DEPOIS DE UMA RÁPIDA EXPLICAÇÃO...
AGORA, TUDO ESTÁ CLARO!
A SUA IDÉIA PRA RECUPERAR A FITA DA MARGARIDA ERA BOA, MAS...
...VOCÊ NÃO LEVOU EM CONTA QUE A BLOCPATO COLOCA DEZ CÓPIAS DE CADA FILME PRA ALUGAR!

PORTANTO, A FITA CERTA É UMA DAS NOVE QUE SOBRARAM NO ATENDIMENTO AUTOMÁTICO!
¡GLUP!¿

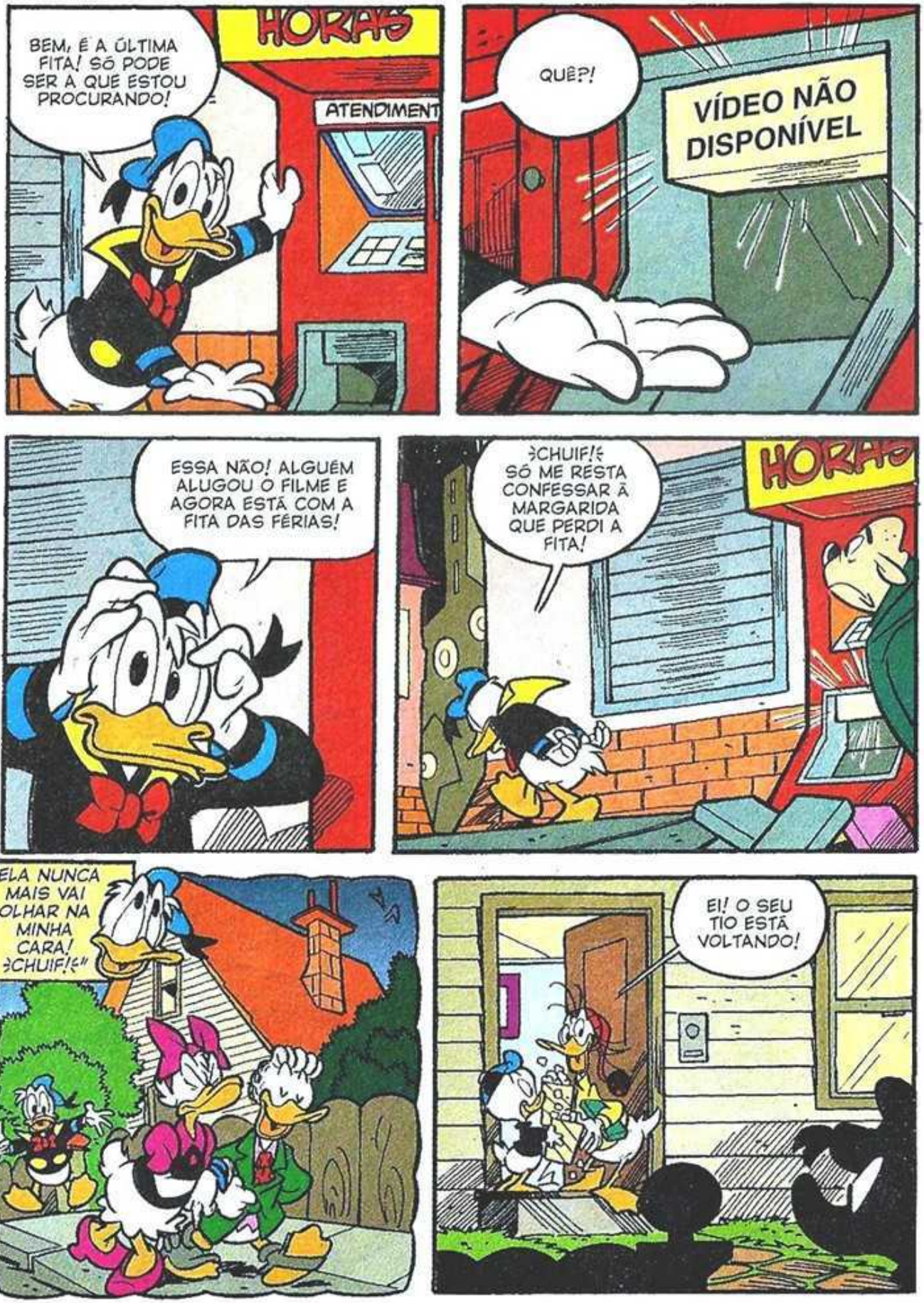
PRECISO RECUPERAR A FITA! DISTRAIAM A MARGARIDA!

E ENTÃO, ACHARAM... HÃ?
VOOOSH
ZIP

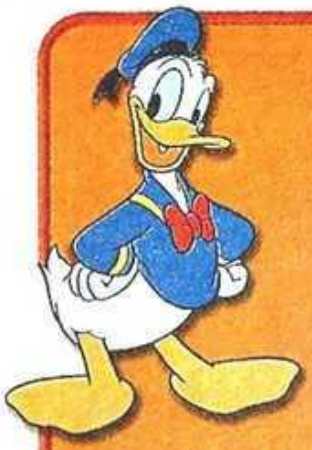
POSSO SABER O QUE ESTÁ ACONTECENDO AQUI?
BEM... SABE...

O TIO DONALD FOI COMPRAR PIPOCA! ELE DISSE QUE QUER CURTIR O FILME COMO SE ESTIVESSE NO CINEMA!
?

E ASSIM...
PUF! PUF!
OLÁ, PRIMO! EU ESTAVA JUSTAMENTE INDO PRA SUA CASA E...
VOOOSH
ZIP
!
PUF! PUF! CHEGUEI!
24 HORAS
ATENDIMENTO AUTOMÁTICO
TOMARA QUE EU ENCONTRE LOGO A FITA DA MARGARIDA!
MAS...
DROGA! MAIS UMA DO GRODZILLO E JÁ ALUGUEI OITO!
HORAS
ATENDIMENTO AUTOMÁTICO
TLAC
NEM QUERO PENSAR NA FORTUNA QUE ESTOU GASTANDO COM UM FILME QUE DETESTO!


BEM, É A ÚLTIMA FITA! SÓ PODE SER A QUE ESTOU PROCURANDO!
HORAS
ATENDIMENT
QUÊ?!
VÍDEO NÃO DISPONÍVEL
ESSA NÃO! ALGUÉM ALUGOU O FILME E AGORA ESTÁ COM A FITA DAS FÉRIAS!
ϟCHUIF!ϟ SÓ ME RESTA CONFESSAR À MARGARIDA QUE PERDI A FITA!
HORAS
"ELA NUNCA MAIS VAI OLHAR NA MINHA CARA! ϟCHUIF!ϟ"
EI! O SEU TIO ESTÁ VOLTANDO!

A GENTE ESTAVA ESPERANDO POR VOCÊ! O QUE ACHA DE VER O GRODZILLO?
Pipoca
ACABEI DE ALUGAR A FITA NO ATENDIMENTO AUTOMÁTICO DA BLOCPATO!
!
VIVAAAA! É ELA!
NOSSA! QUE ENTUSIASMO!
ZOMP
ENTÃO? VAMOS OU NÃO VAMOS VER O FILME?
CLARO, QUERIDA!
E ASSIM...
VHS
VEJAM QUE LINDA CONSTRUÇÃO... BLÁ, BLÁ, BLÁ...
Pipoca
EI, GAROTOS! QUANDO É QUE O MONSTRO VAI APARECER?
FIM



ATENDIMENTO AO LEITOR

Escreva pra gente!

REVISTA PATO DONALD
Av. das Nações Unidas, 7221,
8º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

e-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

EDIÇÕES ANTERIORES

Venda exclusiva
em bancas,
pelo preço de capa
vigente.
Solicite seu exemplar
na banca mais
próxima de você.

PARA ANUNCIAR

Tel.: (11) 3037-5538
ou 3037-5930
www.publiabril.com.br

EDITORA Abril

Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)
Editor: Roberto Civita
Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), José Roberto Guzzo, Maurizio Mauro
Presidente Executivo: Maurizio Mauro
Diretor Secretário Editorial: Laurentino Gomes
Vice-Presidente Comercial: Deborah Wright
Diretora Corporativa de Publicidade: Thais Chede Soares B. Barreto

Pato Donald

Nº 2279
NOVEMBRO DE 2003

Diretor de Unidade de Negócio: Mauro Calliari
Redator-Chefe: Sérgio Figueiredo
Editora: Monica Alves
Editor: Darius Roos **Repórteres:** Emerson Agune, Luise Takashina
Editores de Arte: Fábio Figueiredo, José Jimenez, Mauro Lucchini, Sérgio Furlani
Designer: Gustavo Bacan **Preparador DigitaL:** Dinei Balieiro
Assistente de Produção: Edésio Souza **Assistente Administrativo:** Alan Maffei
Atendimento ao Leitor: Luciana Gomes, Silmara Longo

APOIO EDITORIAL Diretora de Projetos: Ruth de Aquino **Diretor de Arte:** Carlos Grassetti **Diretor de Redação do Portal Abril:** Wagner Barreira **Depto. de Documentação:** Susana Camargo **Abril Press:** Grace de Souza
PUBLICIDADE Diretor de Publicidade: Eduardo Leite **Gerente de Publicidade:** Renato Resston **Executivos de Contas:** Fábio Santos, João Eduardo Dias, Vlamir Aderaldo **Coordenadora:** Juliana de Moura **Diretor de Publicidade Regional:** Jacques Baisi Ricardo **Representante:** Rogério Ponce de Leon (RJ)
NÚCLEO ABRIL DE PUBLICIDADE Diretor de Publicidade: Pedro Codognotto **Gerentes de Vendas:** Claudia Prado, Fernando Sabadin
MARKETING DE CIRCULAÇÃO Diretor: Rodrigo Velloso **Gerente de Produto:** Nelson Azevedo **Consultora de Negócios:** Laura Andrade
MARKETING PUBLICITÁRIO Gerente de Marketing Publicitário: Elaine Komatsu **Assistente de Marketing Publicitário:** Renata Marques
PROCESSOS Gerente de Planejamento e Processos: Auro Iasi **Consultor Financeiro:** Anderson Portela **Coordenador de Processos de Produção:** Roberto Faccio **Assistente de Produto:** Eduardo Leite Scutellaro

Publicações da Editora Abril - Veja: Veja, Veja São Paulo, Veja Rio, Vejas Regionais **Negócios:** Exame, Você S/A **Jovem:** Almanaque Abril, Cartoon Network, Disney, Guia do Estudante, Heróis da TV, Pica-Pau, Recreio, Simpsons, Spawn, Tom & Jerry, Witch, Capricho, Playboy **Estilo:** Claudia, Elle, Estilo de Vida, Nova, Nova Beleza, Vip **Turismo e Tecnologia:** Guias 4 Rodas, Info, Mundo Estranho, National Geographic, Placar, Quatro Rodas, Superinteressante, Viagem & Turismo **Casa e Família:** Arquitetura & Construção, Boa Forma, Bons Fluidos, Casa Claudia, Claudia Cozinha, Saúde **Alto Consumo:** Ana Maria, Contigo, Manequim, Manequim Noiva, Minha Novela, Tititi, Viva Mais! **Fundação Victor Civita:** Nova Escola

Pato Donald (ISSN 0104-2092) é uma publicação quinzenal da Editora Abril S.A. **Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221 – 8º andar – CEP 05425-902 – São Paulo – SP.

Todos os direitos de publicação reservados à Editora Abril S.A. © 2003 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados.

Distribuída em todo país pela Dinap S.A. - Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. **Pato Donald** não admite publicidade redacional.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400 – Freguesia do Ó – CEP 02909-900 – São Paulo - SP

IVC | CIPP | ANER

Disney.com.br

EDITORA Abril
Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita
Presidente Executivo: Maurizio Mauro
Vice-Presidentes: Deborah Wright, Emílio Carazzai, José Wilson Armani Paschoal, Valter Pasquini
www.abril.com.br

Promoção

A Abril banca seu sonho.

A casa e o carro dos seus sonhos estão nas revistas da Abril.
São 3 superprêmios para você escolher.

Casa na Praia + Nissan Frontier

ou

Casa na Cidade + Audi A3

ou

Casa na Montanha + Land Rover

Participando você já ganha revistas da Abril.
Veja no verso como é fácil.

ISSN 0104-2092
9 770104 209005 02279

A casa e o carro dos seus sonhos vão sair do papel.

Complete as quatro partes da árvore com os recortes que você encontra em todas as revistas da Abril com o selo da promoção na capa*. Vá até a banca, troque a sua árvore completa por um cupom premiado e **ganhe, na hora, uma revista da Abril**. Com o mesmo cupom, **você ainda concorre a 3 superprêmios.**

Fotos meramente ilustrativas.

Grupo 1
AnaMaria, Boa Forma, Caras, Elle, Pato Donald, Placar, Saúde!, Superinteressante e VIP.

Grupo 2
Casa Claudia, Manequim, Mickey, MTV, National Geographic, Nova, Quatro Rodas, Tititi e Viva!.

Grupo 3
Bons Fluidos, Claudia Cozinha, Estilo de Vida, Info, Minha Novela, Mundo Estranho, Veja e Você s/a.

Grupo 4
Arquitetura & Construção, Capricho, Claudia, Contigo!, Witch, Exame, Faça e Venda, Nova Beleza, e Viagem e Turismo.

ISSN 0104-2092

Promoção **A Abril banca seu sonho.**

Número da Cota:
A ser preenchido pelo jornaleiro.

Abril

Passo a passo, veja como é fácil participar dessa promoção.

1. Recorte em outras revistas da Abril as partes que faltam, junto com o código de barras, e cole-as para completar a árvore, conforme os grupos acima.
2. Vá até sua banca preferida e troque esta página com a árvore completa por um cupom premiado com outra revista. Para descobrir qual revista você ganhou, basta raspar a parte velada do cupom.
3. Escolha seu prêmio, responda à pergunta e preencha o cupom com os seus dados. Deposite-o na urna que está na banca. Serão 3 os contemplados com a casa e o carro dos seus sonhos.

Recorte esta página.

Promoção válida de 20/01/2004 a 19/02/2004. Sorteio em 23/12/2004. Regulamento da promoção disponível nas bancas ou no site www.abril.com.br/promocaobanca | Casas localizadas obrigatoriamente em perímetro urbano.
*As edições 62, 63 e 64 da revista National Geographic Brasil também são válidas nesta promoção. C.A./Caixa nº 6.0414/2003 e nº 3.0477/2003. | Central de Atendimento: 0xx11 2155-3460